





## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.09.2022 Numero versione 13.0 (sostituisce la versione 12.1) Revisione: 12.09.2022

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** **KEIM AQUAROYAL-MINERALPUTZ (CIVILE , GRAFFIATO)**  
**AQUAROYAL-MINERALPUTZ (RAU , RILLE)**
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Intonaco minerale pregiato
- **Usi sconsigliati** Tutti gli altri utilizzi non sono consigliabili
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
KEIMFARBEN GMBH KEIMFARBEN COLORI MINERALI S.R.L. a socio unico
- Keimstraße 16 / 86420 Diedorf Sciaves Förche 10 / I-39040 Naz-Sciaves (BZ)  
Tel. +49 (0)821 4802-0 Tel. +39 0472 410 158  
Fax +49 (0)821 4802-210 www.keim.com / info@keim.it  
www.keim.com / info@keimfarben.de
- **Informazioni fornite da:**  
Tel. +39 0472 410158  
Email: service@keim.it
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
GBK GmbH Global Regulatory Compliance  
Emergency number: +49(0)6132/84463

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.  
Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
STOT SE 3 H335 Può irritare le vie respiratorie.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**  
  
GHS05 GHS07
- **Avvertenza** Pericolo
- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**  
cemento Portland, composti chimici  
diidrossido di calcio
- **Indicazioni di pericolo**  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.

(continua a pagina 2)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.09.2022 Numero versione 13.0 (sostituisce la versione 12.1) Revisione: 12.09.2022

**Denominazione commerciale: KEIM AQUAROYAL-MINERALPUTZ (CIVILE , GRAFFIATO)  
AQUAROYAL-MINERALPUTZ (RAU , RILLE)**

(Segue da pagina 1)

H335 Può irritare le vie respiratorie.

**Consigli di prudenza**

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi.

P261 Evitare di respirare la polvere.

P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P315 Consultare immediatamente un medico.

P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua e sapone.

P362 Togliere gli indumenti contaminati.

P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

**2.3 Altri pericoli**

Questo prodotto contiene cemento. Il cemento ha reazione alcalina con l'umidità o con l'acqua. Evitare il contatto con gli occhi e il contatto prolungato con la pelle.

**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

PBT: Non applicabile.

vPvB: Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2 Miscele**

Descrizione: Cemento Portland, idrossido di calcio, inerti minerali e additivi

**Sostanze pericolose:**

CAS: 1317-65-3 EINECS: 215-279-6	pietra calcarea sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	50-100%
CAS: 65997-15-1 EINECS: 266-043-4	cemento Portland, composti chimici ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	10-<20%
CAS: 14808-60-7 EINECS: 238-878-4	quarzo (SiO <sub>2</sub> ) sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	2,5-10%
CAS: 1305-62-0 EINECS: 215-137-3 Reg.nr.: 01-2119475151-45- XXXX	diidrossido di calcio ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≥3-<10%

**Ulteriori indicazioni:**

Il cemento utilizzato è a basso contenuto di cromati, in quanto il suo contenuto di cromo solubile (VI) è inferiore a 2 ppm (0,0002 %).

(continua a pagina 3)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.09.2022 Numero versione 13.0 (sostituisce la versione 12.1) Revisione: 12.09.2022

**Denominazione commerciale: KEIM AQUAROYAL-MINERALPUTZ (CIVILE , GRAFFIATO)  
AQUAROYAL-MINERALPUTZ (RAU , RILLE)**

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

(Segue da pagina 2)

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:** Visitando il medico, consigliamo di presentare questa scheda di sicurezza.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Dopo il contatto con la pelle:**  
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
Non usare solventi o diluenti.  
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
- **Dopo il contatto con gli occhi:**  
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Dopo l'ingestione:**  
Sciacquare abbondantemente la bocca e la gola.  
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
Il prodotto stesso non è infiammabile, ma prendere le misure antiincendio adeguate per le vicinanze.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
Non sono disponibili altre informazioni pertinenti.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Equipaggiamento con autorespiratore.
- **Altre indicazioni**  
Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.  
In caso d'incendio, non inalare il fumo, i gas e i vapori.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.  
Evitare la formazione di polvere.  
In caso di vapori/polvere/aerosol adottare protezioni respiratorie.  
Osservare le normative vigenti di protezione (vedi punto 7 e 8).  
Unito all'acqua il prodotto forma una patina scivolosa.

(continua a pagina 4)



Pagina: 4/13

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.09.2022 Numero versione 13.0 (sostituisce la versione 12.1) Revisione: 12.09.2022

**Denominazione commerciale: KEIM AQUAROYAL-MINERALPUTZ (CIVILE , GRAFFIATO)  
AQUAROYAL-MINERALPUTZ (RAU , RILLE)**

(Segue da pagina 3)

- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
Evitare che il liquido penetri nel terreno, nelle acque superficiali e nelle canalizzazioni.  
Rispettare le vigenti normative locali.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Chiudere gli scarichi (rischio di otturazione)  
Evitare la formazione di polvere.  
Provvedere ad una sufficiente areazione.  
Raccogliere con mezzi meccanici.  
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.  
Pulire accuratamente le superfici sporcate.  
Pericolo di scivolo!
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.  
Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.  
Evitare la formazione di polvere.  
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.  
Eliminare regolarmente la polvere, di cui non è possibile evitare la formazione.  
Equipaggiamento per la protezione personale vedi punto 8 (8.2). Rispettare le vigenti norme di protezione e di sicurezza.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**  
Il prodotto non è infiammabile.  
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**  
Conservare nei recipienti originali in luogo fresco e asciutto.  
Conservare solo all'interno dei fusti originali ancora chiusi.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Immagazzinare separatamente da acidi.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Conservare in luogo asciutto.  
Proteggere da umidità e acqua.  
Minimizzare la formazione di polvere e scorie.  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.  
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
- **Classe di stoccaggio:** 13
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 5)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.09.2022 Numero versione 13.0 (sostituisce la versione 12.1) Revisione: 12.09.2022

**Denominazione commerciale: KEIM AQUAROYAL-MINERALPUTZ (CIVILE , GRAFFIATO)  
AQUAROYAL-MINERALPUTZ (RAU , RILLE)**

(Segue da pagina 4)

### SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### · 8.1 Parametri di controllo

##### · Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

##### 1317-65-3 pietra calcarea

TWA Valore a lungo termine: 10 mg/m<sup>3</sup>  
(e)

##### 65997-15-1 cemento Portland, composti chimici

TWA Valore a lungo termine: 1 mg/m<sup>3</sup>  
(e, j), A4

##### 14808-60-7 quarzo (SiO<sub>2</sub>)

TWA Valore a lungo termine: 0,025 mg/m<sup>3</sup>  
A2, (j)

##### 1305-62-0 diidrossido di calcio

TWA Valore a lungo termine: 5 mg/m<sup>3</sup>  
VL Valore a breve termine: 4\* mg/m<sup>3</sup>  
Valore a lungo termine: 1\* mg/m<sup>3</sup>  
\*frazione toracica

#### · DNEL

##### 1305-62-0 diidrossido di calcio

Per inalazione	Acute - local effects	4 mg/m <sup>3</sup> (consumatori) respirable dust 4 mg/m <sup>3</sup> (lavoratore) respirable dust
	Long-term - local effects	1 mg/m <sup>3</sup> (consumatori) respirable dust 1 mg/m <sup>3</sup> (lavoratore) respirable dust

#### · PNEC

##### 1305-62-0 diidrossido di calcio

Aquatic compartment - freshwater	0,49 mg/l (Acqua dolce)
Aquatic compartment - marine water	0,32 mg/l (Acqua di mare)
Terrestrial compartment - soil	1.080 mg/kg dw (soil)
Sewage treatment plant	3 mg/l (Microrganismi)

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

#### · 8.2 Controlli dell'esposizione

· **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Aspirare gli abiti contaminati, non soffiare né spazzolare.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Non inalare polvere/fumo/nebbia.

(continua a pagina 6)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.09.2022 Numero versione 13.0 (sostituisce la versione 12.1) Revisione: 12.09.2022

**Denominazione commerciale: KEIM AQUAROYAL-MINERALPUTZ (CIVILE , GRAFFIATO)  
AQUAROYAL-MINERALPUTZ (RAU , RILLE)**

(Segue da pagina 5)

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

· **Protezione respiratoria**

In presenza di polvere indossare una adeguata maschera protettiva

Filtro: FFP2

· **Protezione delle mani**

Guanti protettivi per la protezione delle mani.

Guanti - resistenti alle soluzioni alcaline

· **Materiale dei guanti**

è idoneo p. es.:

Guanti di cotone trattati con nitrile

Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,5$  mm

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Valore per la permeazione: livello  $\geq 6$  (480 min)

I tempi di rottura determinati in conformità alla norma EN 16523-1:2015 non sono stati eseguiti in condizioni pratiche. Pertanto, si raccomanda un tempo di usura massimo corrispondente al 50% del tempo di penetrazione.

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· **Protezione degli occhi/del volto**

Nel caso di sviluppo di polvere indossare occhiali protettivi.

Occhiali ben aderenti per la protezione degli occhi

· **Tuta protettiva:**

Tuta protettiva per la protezione del corpo.

Dopo l'eventuale contatto con la pelle, lavarsi abbondantemente ed incrementarsi.

· **Controlli dell'esposizione ambientale**

Vedere capitolo 12 e 6.2

Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **Stato fisico**

Solido

· **Colore:**

In conformità con la denominazione del prodotto

· **Odore:**

Caratteristico

· **Soglia olfattiva:**

Non definito.

· **Punto di fusione/punto di congelamento:**

Non definito.

· **Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione**

Non definito.

· **Infiammabilità**

Non applicabile.

(continua a pagina 7)



Pagina: 7/13

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.09.2022 Numero versione 13.0 (sostituisce la versione 12.1) Revisione: 12.09.2022

Denominazione commerciale: **KEIM AQUAROYAL-MINERALPUTZ (CIVILE , GRAFFIATO)  
AQUAROYAL-MINERALPUTZ (RAU , RILLE)**

(Segue da pagina 6)

· **Limite di esplosività inferiore e superiore**

- **Inferiore:** Non applicabile.
- **Superiore:** Non applicabile.
- **Punto di infiammabilità:** Non applicabile.
- **Temperatura di accensione:** Non definito.

· **Temperatura di decomposizione:**

1305-62-0 | diidrossido di calcio | >580 °C

- **ph** 11,5-13,5\*  
miscelato con acqua

- **Viscosità:**
- **Viscosità cinematica** Non applicabile.
- **Dinamica:** Non applicabile.
- **Solubilità**
- **acqua a 20 °C:** < 2 g/l (Ca(OH)<sub>2</sub>)  
Miscibile
- **Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua  
(valore logaritmico)** Non definito.
- **Tensione di vapore:** Non applicabile.
- **Densità e/o densità relativa**
- **Densità:** Non definito.
- **Densità relativa** Non definito.
- **Densità apparente a 20 °C:** 1,3-1,7\* g/cm<sup>3</sup>
- **Densità di vapore:** Non applicabile.
- **Caratteristiche delle particelle** Vedere punto 3.

· **9.2 Altre informazioni**

\* I valori si riferiscono al prodotto fresco e possono variare col tempo.

- **Aspetto:**
- **Forma:** Polvere
- **Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza**
- **Temperatura di autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.
- **Proprietà esplosive:** Prodotto non esplosivo.
- **Cambiamento di stato**
- **punto/l'intervallo di rammollimento**
- **Proprietà ossidanti:** Non applicabile.
- **Velocità di evaporazione** Non applicabile.

· **Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

- **Esplosivi** non applicabile
- **Gas infiammabili** non applicabile
- **Aerosol** non applicabile
- **Gas comburenti** non applicabile
- **Gas sotto pressione** non applicabile
- **Liquidi infiammabili** non applicabile

(continua a pagina 8)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.09.2022 Numero versione 13.0 (sostituisce la versione 12.1) Revisione: 12.09.2022

Denominazione commerciale: **KEIM AQUAROYAL-MINERALPUTZ (CIVILE , GRAFFIATO)  
AQUAROYAL-MINERALPUTZ (RAU , RILLE)**

(Segue da pagina 7)

· <b>Solidi infiammabili</b>	non applicabile
· <b>Sostanze e miscele autoreattive</b>	non applicabile
· <b>Liquidi piroforici</b>	non applicabile
· <b>Solidi piroforici</b>	non applicabile
· <b>Sostanze e miscele autoriscaldanti</b>	non applicabile
· <b>Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua</b>	non applicabile
· <b>Liquidi comburenti</b>	non applicabile
· <b>Solidi comburenti</b>	non applicabile
· <b>Perossidi organici</b>	non applicabile
· <b>Sostanze o miscele corrosive per i metalli</b>	non applicabile
· <b>Esplosivi desensibilizzati</b>	non applicabile

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Reazione alcalina con acqua e indurisce
- **10.2 Stabilità chimica** Stabile in caso di immagazzinamento e utilizzo normale.
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Stabile a temperatura ambiente.  
Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Umidità
- **10.5 Materiali incompatibili:** Acidi
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
Prodotto di decomposizione innocuo se conservato e manipolato correttamente.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### · Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

##### 1317-65-3 pietra calcarea

Orale	LD50	>5.000 mg/kg (ratto)
-------	------	----------------------

##### 1305-62-0 diidrossido di calcio

Orale	LD50	>2.000 mg/kg (ratto) (OECD 425)
-------	------	---------------------------------

Cutaneo	LD50	>2.500 mg/kg (conigli) (OECD 402)
---------	------	-----------------------------------

- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**  
Provoca irritazione cutanea.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**  
Provoca gravi lesioni oculari.
- **nell'inalare:** Irrita gli organi di respirazione
- **nell'ingerire** Possibilità di irritazione

(continua a pagina 9)





## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.09.2022 Numero versione 13.0 (sostituisce la versione 12.1) Revisione: 12.09.2022

**Denominazione commerciale: KEIM AQUAROYAL-MINERALPUTZ (CIVILE , GRAFFIATO)  
AQUAROYAL-MINERALPUTZ (RAU , RILLE)**

(Segue da pagina 8)

**· Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Il prodotto ha un contenuto cromatico ridotto. Mantenendo il magazzinaggio indicato, non c'è da aspettarsi un'azione sensibilizzante.

**· Mutagenicità sulle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**· Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**· Tossicità per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**· Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Può irritare le vie respiratorie.

**· Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**· Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**· Ulteriori dati (relativi alla tossicità sperimentale):**

Non sussistono delle analisi sperimentali.

Il prodotto non è stato testato. Le indicazioni sulla tossicologia sono dedotte dalle proprietà dei singoli componenti.

**· Tossicità subacuta a cronica:****· Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione) Viene meno.****· 11.2 Informazioni su altri pericoli****· Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****· 12.1 Tossicità****· Tossicità acquatica:****1317-65-3 pietra calcarea**

EC 50/48h >1.000 mg/l (Daphnia)

EC 50/72 h >200 mg/l (alghe)

LC 50/96 h >10.000 mg/l (pesce)

**1305-62-0 diidrossido di calcio**

NOEC 48 mg/l (alga d'acqua dolce) (72h)

32 mg/l (organismi invertebrati marini) (14d)

EC10/LC10 oder NOEC 2.000 mg/kg (Suolo di macro-organismi)

12.000 mg/kg (microrganismi del suolo)

NOEC 1.080 mg/kg (piante) (21d)

EC 50/48h 49,1 mg/l (organismi invertebrati di acqua dolce)

EC 50/72 h 184,57 mg/l (alga d'acqua dolce)

LC 50/96 h 457 mg/l (pesci marini)

(continua a pagina 10)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.09.2022 Numero versione 13.0 (sostituisce la versione 12.1) Revisione: 12.09.2022

**Denominazione commerciale: KEIM AQUAROYAL-MINERALPUTZ (CIVILE , GRAFFIATO)  
AQUAROYAL-MINERALPUTZ (RAU , RILLE)**

(Segue da pagina 9)

50,6 mg/l (pesci d'acqua dolce)
158 mg/l (organismi invertebrati marini)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**  
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Indicazione AOX:**  
In base alle sostanze contenute, le quali non contengono composti alogeni organici, questo prodotto non inquina l'acqua con AOX.
- **Ulteriori indicazioni:**  
Non disponiamo attualmente di valori di tossicità ambientale.  
Le indicazioni sulla ecotossicologia sono dedotte dalle proprietà dei singoli componenti.  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**  
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.  
Smaltimento in conformità alle norme vigenti.  
Residui di prodotto inutilizzati sono da trattare come rifiuto pericoloso.  
Raccomandazione per i residui non riutilizzabili: Miscelare con acqua e lasciare indurire.  
Lasciare indurire il prodotto bagnato e la malta e non smaltire nelle fognature o nelle acque superficiali.
- **Catalogo europeo dei rifiuti**

17 01 01	cemento
----------	---------

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**  
Gli imballaggi non contaminati possono essere sottoposti a riciclaggio.  
Smaltimento in conformità alle norme vigenti.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

(continua a pagina 11)



Pagina: 11/13

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.09.2022 Numero versione 13.0 (sostituisce la versione 12.1) Revisione: 12.09.2022

**Denominazione commerciale: KEIM AQUAROYAL-MINERALPUTZ (CIVILE , GRAFFIATO)  
AQUAROYAL-MINERALPUTZ (RAU , RILLE)**

(Segue da pagina 10)

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· 14.1 Numero ONU o numero ID · ADR, IMDG, IATA	non applicabile
· 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto · ADR, IMDG, IATA	non applicabile
· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto · ADR, IMDG, IATA · Classe	non applicabile
· 14.4 Gruppo d'imballaggio · ADR, IMDG, IATA	non applicabile
· 14.5 Pericoli per l'ambiente · Marine pollutant:	No
· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Non applicabile.
· 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	Non è da considerare merce pericolosa in base alle normative dei trasporti.
· UN "Model Regulation":	non applicabile

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
- Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008  
Per informazioni sull'etichettatura fare riferimento al capitolo 2 del presente documento.
- Direttiva 2012/18/UE
- Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I Nessuno dei componenti è contenuto.
- ELENCO DELLE SOSTANZE SOGGETTE AD AUTORIZZAZIONE (ALLEGATO XIV)  
Nessuno dei componenti è contenuto.
- Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II  
Nessuno dei componenti è contenuto.
- REGOLAMENTO (UE) 2019/1148
- Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)  
Nessuno dei componenti è contenuto.

(continua a pagina 12)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.09.2022 Numero versione 13.0 (sostituisce la versione 12.1) Revisione: 12.09.2022

**Denominazione commerciale: KEIM AQUAROYAL-MINERALPUTZ (CIVILE , GRAFFIATO)  
AQUAROYAL-MINERALPUTZ (RAU , RILLE)**

(Segue da pagina 11)

· **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Disposizioni nazionali:**

· **Classe di pericolosità per le acque:**

Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.

· **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**

· **Osservato:**

TRGS 200 (Germania)

TRGS 500 (Germania)

TRGS 510 (Germania)

TRGS 900 (Germania)

· **Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) ai sensi del regolamento REACH, articolo 57**  
non applicabile

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Fraasi rilevanti**

H315 Provoca irritazione cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

· **Scheda rilasciata da:** Keimfarben Germania, Reparto sicurezza prodotti

· **Numero di versione della versione precedente:** 12.1

· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe (Technical Rules for Dangerous Substances, BAuA, Germany)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

(continua a pagina 13)



Pagina: 13/13

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.09.2022 Numero versione 13.0 (sostituisce la versione 12.1) Revisione: 12.09.2022

**Denominazione commerciale: KEIM AQUAROYAL-MINERALPUTZ (CIVILE , GRAFFIATO)  
AQUAROYAL-MINERALPUTZ (RAU , RILLE)**

(Segue da pagina 12)

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

EC10: Effective concentration at 10% mortality rate.

EC50: Half maximal effective concentration.

LC10: Lethal concentration at 10% mortality rate.

NOEC: No observed effect concentration.

REACH: Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals (Regulation (EC) No.1907/2006)

Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2

Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1

STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3

· \* **Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT